

Latvia-Neretas novads: Food, beverages, tobacco and related products

OJ S 166/2015 28/08/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Valsts sociālās aprūpes centrs "Latgale"

Postal address: Lielmēmele-1

Town: Mazzalves pagasts, Neretas novads

Postal code: LV-5133

Country: Latvia

Contact person: Valsts sociālās aprūpes centrs "Latgale"

For the attention of: Mārīte Griķe

E-mail: [latgale@vsacatgale.gov.lv](mailto:latgale@vsacatgale.gov.lv)

Telephone: +371 65175244

Fax: +371 65175244

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.vsacatgale.gov.lv>

Address of the buyer profile: <http://www.vsacatgale.gov.lv>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

"Pārtikas piegāde Valsts sociālās aprūpes centra "Latgale" vajadzībām".

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: VSAC "Latgale" filiāles Mēmele, Kalkūni, Kalupe, Krastiņi, Litene, Lubāna.

NUTS code LV00 Latvija

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Pārtikas piegāde Valsts sociālās aprūpes centra "Latgale" vajadzībām.

### **II.1.6. CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15511000 Milk, 15511000 Milk, 15130000 Meat products, 03142500 Eggs, 03311000 Fish, 15220000 Frozen fish, fish fillets and other fish meat, 15811100 Bread, 15811000 Bread products, 15831000 Sugar, 15612130 Plain flour, 15625000 Semolina, 15420000 Refined oils and fats, 03221100 Root and tuber vegetables, 03222300 Non-tropical fruit, 03222110 Tropical fruit, 15820000 Rusks and biscuits; preserved pastry goods and cakes, 15872200 Spices, 15331142 Processed cabbage, 15842200 Chocolate products, 15555100 Ice cream, 03211300 Rice, 15331460 Canned vegetables, 15321000 Fruit juices, 15981000 Mineral water, 15332410 Dried fruit, 03212100 Potatoes

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

### **II.1.9. Information about variants**

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Pārtikas piegāde Valsts sociālās aprūpes centra "Latgale" vajadzībām.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot title: Piena, piena produktu un siera piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" klientu vajadzībām

### **1) Short description**

### **2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15511000 Milk, 15500000 Dairy products, 15555100 Ice cream

### **3) Quantity or scope**

### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### 5) Additional information about lots

Lot title: Piena, piena produktu un siera piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Kalupe", "Krastiņi" un "Kalkūni" klientu vajadzībām

#### 1) Short description

#### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15511000 Milk, 15500000 Dairy products, 15555100 Ice cream

#### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### 5) Additional information about lots

Lot title: Piena, piena produktu un siera piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene" un "Lubāna" vajadzībām

#### 1) Short description

#### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15511000 Milk, 15500000 Dairy products, 15555100 Ice cream

#### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### 5) Additional information about lots

Lot title: Cūkgaļas, liellopu gaļa, gaļas pārstrādes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām;

#### 1) Short description

#### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

#### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### 5) Additional information about lots

Lot title: Cūkgaļas, liellopu gaļa, gaļas pārstrādes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi", "Kalkūni", "Kalupe" vajadzībām

#### 1) Short description

#### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

#### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot title: Cūkgaļas, liellopu gaļa, gaļas pārstrādes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

### 1) Short description

### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot title: Svaigas un saldētas Putnu gaļas un gaļas produkcijas piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

### 1) Short description

### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot title: Svaigas un saldētas Putnu gaļas un gaļas produkcijas piegāde VSAC „Latgale” filiāles “Krašiņi”, “Kalkūni”, “Kalupe” vajadzībām

### 1) Short description

### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot title: Svaigas un saldētas Putnu gaļas un gaļas produkcijas piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

### 1) Short description

### 2) CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15130000 Meat products

### 3) Quantity or scope

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot title: Vistu olu piegāde VSAC "Latgale" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03142500 Eggs

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Zivju, zivju izstrādājumu un zivju konservu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03311000 Fish

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Zivju, zivju izstrādājumu un zivju konservu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi", "Kalkūni", "Kalupe" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03311000 Fish

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Zivju, zivju izstrādājumu un zivju konservu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03311000 Fish

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Saldēto pārtikas produktu piegāde VSAC "Latgale" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15220000 Frozen fish, fish fillets and other fish meat

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Maizes un maizes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15811100 Bread, 15811000 Bread products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Maizes un maizes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Kalupe", "Kraștiņi" un "Kalkūni" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15811100 Bread, 15811000 Bread products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Maizes un maizes produktu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", un "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15811100 Bread, 15811000 Bread products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Bakalejas piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15831000 Sugar, 15612130 Plain flour, 15625000 Semolina, 15420000 Refined oils and fats, 03211300 Rice, 15872200 Spices, 15331460 Canned vegetables, 15321000 Fruit juices, 15981000 Mineral water, 15332410 Dried fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Bakalejas piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi", "Kalkūni", "Kalupe" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15831000 Sugar, 15612130 Plain flour, 15625000 Semolina, 15420000 Refined oils and fats, 03211300 Rice, 15872200 Spices, 15331460 Canned vegetables, 15321000 Fruit juices, 15981000 Mineral water, 15332410 Dried fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Bakalejas piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15831000 Sugar, 15612130 Plain flour, 15625000 Semolina, 15420000 Refined oils and fats, 03211300 Rice, 15872200 Spices, 15331460 Canned vegetables, 15321000 Fruit juices, 15981000 Mineral water, 15332410 Dried fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Dārzeņu, sakņaugu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03221100 Root and tuber vegetables

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Dārzeņu, sakņaugu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi", "Kalkūni", "Kalupe" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03221100 Root and tuber vegetables

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Dārzeņu, sakņaugu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03221100 Root and tuber vegetables

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Augļu un ogu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03222110 Tropical fruit, 03222300 Non-tropical fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Augļu un ogu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi", "Kalkūni", "Kalupe" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03222110 Tropical fruit, 03222300 Non-tropical fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Augļu un ogu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene", "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03222110 Tropical fruit, 03222300 Non-tropical fruit

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Kartupeļu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Mēmele" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03212100 Potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Kartupeļu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Kalkūni" "Kalupe" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03212100 Potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Kartupeļu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Litene" "Lubāna" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03212100 Potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Kartupeļu piegāde VSAC "Latgale" filiāles "Krastiņi" vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 03212100 Potatoes

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Skābētu kāpostu piegāde VSAC Latgale” vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15331142 Processed cabbage

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot title: Konfekšu, cepumu un citu saldumu piegāde VSAC “Latgale” vajadzībām

**1) Short description**

**2) CPV code(s)**

15000000 Food, beverages, tobacco and related products, 15820000 Rusks and biscuits; preserved pastry goods and cakes, 15842200 Chocolate products

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

Minimum level(s) of standards possibly required: Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Saskaņā ar iepirkuma nolikumu.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

VSAC "Latgale" 2015/19

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.10.2015 - 14:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

5.10.2015 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Latvian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 5.10.2015 - 14:00

Place:

VSAC "Latgale", Lielmēmele 1, Mazzalves pagasts, Neretas novads, LV-5133.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Visas ieinteresētās personas.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Iepirkumu uzraudzības birojs

Postal address: Eksporta iela 6

Town: Rīga

Country: Latvia

E-mail: [pasts@iub.gov.lv](mailto:pasts@iub.gov.lv)

Telephone: +371 67326719

Fax: +371 67326720

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Iepirkumu uzraudzības birojs

Postal address: Eksporta iela 6

Town: Rīga

Country: Latvia

E-mail: [pasts@iub.gov.lv](mailto:pasts@iub.gov.lv)

Telephone: +371 67326719

Fax: +371 67326720

**VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

25.8.2015